

**ОДОБРЯВАМ,**

**/П/**

**ПЕТЯ ТЯНКОВА**

**И.Д. ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА ПРЕЗИДЕНТА**

## **Приложение № 14**

**КЪМ**

### **ДОКУМЕНТАЦИЯ**

**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА  
ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:**

***„Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на  
пътници и багаж при служебни пътувания в страната и  
чужбина на служителите на Администрацията на  
президента”***

## ДОГОВОР

№.....

Днес,.....2013 г. в гр. София, между:

**АДМИНИСТРАЦИЯТА НА ПРЕЗИДЕНТА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ** със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. «Дондуков» № 2, БУЛСТАТ 000698391, представлявана от Петя Тянкова – и.д. главен секретар на президента, Мария Михайлова – началник на отдел „Финанси” в дирекция «Финансово, стопанско и информационно обслужване», наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

....., със седалище и адрес на управление:  
.....и адрес за кореспонденция:  
....., съдебна регистрация по ф. дело № ....., БУЛСТАТ или ЕИК:....., представлявано от.....(посочва се качеството на лицето подписващо договора), наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, на основание чл. 41 и следващите от Закона за обществените поръчки и Заповед № ..... на главния секретар на президента за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина, на служители на Администрацията на президента”, се сключи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да осигурява самолетни билети за превоз по въздух с редовни полети на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и в чужбина: първа и бизнес класа за президента и вицепрезидента и икономическа класа за служителите на Администрацията на президента, съгласно клаузите на настоящия договор, условията на обявлението и документацията за възлагане на обществената поръчка, както и офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложение № 2 „Предлагана цена“ и Приложение № 3 „Техническо предложение“), представена в хода на откритата процедура за възлагане на обществената поръчка

(2) Място на изпълнение на поръчката: гр.София, бул. “Дондуков” № 2, Администрация на президента.

### II. ЦЕНИ, ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2.** (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение, представляващо сбора от размера на такса за обслужване, съгласно т. 1 от «Предлаганата цена» - Приложение № 2 от офертата, и цената на доставените самолетни билети, която се определя като левова равностойност на евро, и представлява най-ниската предлагана цена от авиокомпаниите, осъществяващи съответния полет за всяко конкретно пътуване.

(2) Крайните цени на билетите включват и дължимите летищни такси, такси сигурност и други такси, установени от местното законодателство.

**Чл.3.** Плащането на възнаграждението се извършва по банков път, в левовата равностойност по курса на БНБ за деня на плащането, при закръгляване след третия

десетичен знак, съобразено с BSP-IATA към евро (система за управление на разплащанията между авиокомпаниите, пътническите агенции и пътниците) в срок до 10 дни след представяне на протокол за закупения билет, както и заверено копие на справка за задължението за съответния билет към системата BSP, съпроводен с фактура за съответната услуга, включваща размера на таксата за обслужване, съгласно т. 1 от «Предлаганата цена» - Приложение № 2 от офертата.

### **III. СРОК НА ДОГОВОРА**

**Чл. 4.** Настоящият договор се сключва за срок от 24 (двадесет и четири) месеца, считано от 27.09.2013 г. или от датата на подписването му, ако е по-късна от посочената.

### **IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 5.** (1) При подписване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя гаранция за изпълнение на задълженията си по него в размер на 3 (три) на сто от прогнозната стойност на поръчката. Гаранцията се представя под формата на парична сума, внесена в полза на Администрацията на президента или под формата на банкова гаранция, съгласно документацията за участие в процедурата. Банковата гаранция следва да е със срок на валидност – 20 дни след изтичане срока на договора, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за добро изпълнение на договора от българска банка или клон на чуждестранна банка, които разполагат с писмено разрешение от БНБ за извършване на банкова дейност на територията на Република България. Банковата гаранция се представя в оригинал. Оригиналът на гаранцията трябва да е предоставен на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към момента на подписване на договора за възлагане на обществената поръчка. Банковата гаранция трябва да съдържа задължение на банката – гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращо, че услугата - предмет на договора не е изпълнена съгласно клаузите на този договор. Банковите разходи по откриването и обслужването на банковата гаранция са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а тези по евентуалното ѝ усвояване - за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не по-късно от 30 (тридесет) дни от прекратяването на договора при изпълнение на всички задължения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора и уреждането на всички финансови претенции между страните.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои гаранцията в случаите на неизпълнение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да се удовлетвори от нея до размера на начислените неустойки.

(4) Гаранцията за изпълнение не се освобождава, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване през съда.

(5) Гаранцията не ограничава отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за нарушаване на договора.

### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 6.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да оказва необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на договора.

**Чл. 7.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съответното възнаграждение за заявената услуга, съобразно чл. 2 от настоящия договор.

**Чл. 8.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни услугата в срок, без отклонения от поръчаното.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да предложи маршрути с директни полети на авиокомпаниите, а когато това е невъзможно – такива с най-подходящи връзки за съответните дестинации. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже заявката в случай, че нито един от предложените варианти не отговаря на изискванията за удобство и да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ представяне на други подходящи варианти.

**Чл. 9.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от изискванията за услугата да откаже да приеме и да заплати възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, докато последният не изпълни своите задължения съгласно договора.

**Чл. 10.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ или неговите представители имат право да извършват проверки по изпълнението на настоящия договор, включително да изискват съответните документи, доказващи надлежното изпълнение. В тези случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да откаже достъп до относимите към предмета на проверката документи, информация, справки и др., включително и до тези, намиращи се извън офисите на изпълнителя.

**Чл. 11.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ или неговите представители имат право да извършват проверки по изпълнението на настоящия договор, включително да изискват съответните документи, доказващи надлежното изпълнение и от други търговски дружества или авиокомпаниии.

**Чл. 12.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да изисква информация и да извършва проверки относно цените на самолетните билети, предоставяни от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия договор, включително чрез справки от резервационни системи и от съответните служби на авиокомпаниите-превозвачи, които са извършили дадения полет. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да отказва извършването на такива проверки и получаване на информация по реда, посочен в предходното изречение, както и да се противопоставя или препятства предоставянето на такава информация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 13.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмена обосновка на цената на даден самолетен билет в определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 14.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури възможност за приемане на заявки и в извънработно време, включително през почивни и празнични дни.

**Чл. 15.** (1) Срокът, в който ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отговори при заявка за резервация на самолетни билети, е до половин час. Отговорът по заявката се предоставя писмено по електронна поща или по факс и съдържа най-малко три варианта на превозвачи и маршрути с посочени цени на самолетните билети и срока на тяхната валидност. След потвърждаване на предложението от възложителя, изпълнителят няма право, в посочения срок на валидност, да предлага по-висока цена от посочената в офертата за конкретния полет/и.

(2) При всяка конкретна заявка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ информира писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за пределните срокове за корекции (замяна на билети, промяна на датата на пътуване, смяна на име на пътник и др.) без настъпване на неблагоприятни за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ последици.

(3) Изпълнителят ще изпълнява предмета на договора с лицата, посочени от него в офертата му.

**Чл. 16.** Срокът за изпълнение на конкретна заявка за доставка на билети по съответно направление е до 4 часа от получаване на потвърждението от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, с възможност за изпълнение и в по-кратък срок при извънредни обстоятелства и/или спешни случаи, включително в извънработно време и през почивни и празнични дни.

**Чл. 17.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предлага маршрути, които са с директни полети, а когато това е невъзможно – с най-подходящите връзки за съответните дестинации, както и с възможно най-ниските цени, предлагани от авиокомпаниите. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да сключва споразумения в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с авиокомпаниите-превозвачи, предоставящи бонусни програми, специални тарифи и облекчени условия, както и допълнителни преференции.

(2) Споразуменията по ал. 1 се сключват след писмено одобрение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и/или посоченото от него лице за контакти.

(3) За всяко сключено споразумение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като прилага заверено копие от споразумението, ведно с всички договорени по споразумението отстъпки и бонуси при формиране цената на билетите.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да води, следи и актуализира файловете с натрупваните се бонуси от промоции на авиолиниите или други подобни, и писмено да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за тяхното изпълнение.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да осигури следните допълнителни услуги - хотелски резервации и вътрешен транспорт в страната и чужбина, без да получава отделно възнаграждение за това.

(6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя бонусен билет на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съгласно т. 2 от «Предлаганата цена» - Приложение № 2 при следното условие: Бонусен самолетен билет се предоставя, когато сумата от стойностите на закупените самолетни билети, над която се предоставя бонусен самолетен билет, надхвърли посочената сума, съгласно ценовото предложение. Тогава следващият заявен самолетен билет - икономическа класа за европейска дестинация, ще бъде бонусен за Администрация на президента. След това стойностите на следващите закупени билети отново започват да се сумират, докато достигнат посочената сума. Ако следващият заявен самолетен билет, след като е надхвърлена посочената от участника сума, не е за европейска дестинация, бонусът се прехвърля за първия следващ билет, който е за европейска дестинация.

(7) При бонусния самолетен билет, летищните такси, такси сигурност и други такси, установени от местното законодателство, ще бъдат за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ няма да заплаща и такса за обслужване за този билет.

(8) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълнява за целия срок на договора предложените от него допълнителни услуги, които ще доведат до подобряване на качеството и/или поевтиняване на услугата, предмет на този договор, съгласно „Техническото предложение“ – Приложение № 3 от офертата.

**Чл. 18.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да увеличава цената на самолетния/те билет/и в срока на тяхната валидност, посочен в отговора на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по заявката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 19.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предоставя достъп на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до документи, информация, справки и др., включително и до тези, намиращи се извън офисите на изпълнителя при извършване на проверки и контрол при изпълнението на договора.

**Чл. 20.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пълна писмена обосновка на цената на даден самолетен билет, при поискване на такава, в определения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок.

**Чл. 21.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на услугата.

**Чл. 22.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи своевременно информация за условията на всяко конкретно пътуване.

**Чл. 23.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи договореното възнаграждение при условията на настоящия Договор.

## **VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 24.** Договорът се прекратява с изтичането на неговия срок и изпълнението на всички задължения на страните по него.

**Чл. 25.** Преди изтичането на срока, договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
2. от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без предизвестие, при съществено неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без предизвестие, в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ бъде лишен от правото да упражнява дейността си;
4. от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с 30-дневно писмено предизвестие, при съществено неизпълнение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без предизвестие, в случай че при проверка по чл. 10-12 се установи, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е предложил най-ниската предлагана цена от авиокомпаниите, осъществяващи съответния полет за съответното конкретно пътуване.
6. от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без предизвестие, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил два пъти задължението си за предоставяне на бонусен билет.

**Чл. 26.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелствата, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения, по смисъла на чл.43, ал.4 от ЗОП. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора.

## **VIII. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ**

**Чл. 27.** (1) При забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер на 0.5 (нула цяло и пет десети) на сто върху стойността на съответната заявка за всеки просрочен ден.

(2) Ако необходимостта от доставката на самолетните билети е отпаднала, вследствие на забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер на 80% от стойността на съответната заявка.

(3) При непредставяне на бонусен билет, съгласно чл. 17, ал. 6 условията в документацията ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на стойността на този билет, съгласно условията в документацията.

**Чл. 28.** При забава на плащането на съответната цена, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.5 (нула цяло и пет десети) на сто върху стойността на цената за всеки просрочен ден, но не повече от 25 (двадесет и пет) на сто от неиздължената сума.

**Чл. 29.** За неизпълнението на други задължения по договора, включително при лошо изпълнение и др., неправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10 (десет) на сто от стойността на съответната заявка.

**Чл. 30.** Когато правото за налагане на санкции по този раздел е възникнало, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прихване от дължимото към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ плащане сума, равна на дължимата неустойка. След достигане на максимума, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да предприеме действия за усвояване на гаранцията за изпълнение на договора.

**Чл. 31.** Независимо от уговорените неустойки, изправната страна има право на обезщетение в пълен размер за претърпените вреди и пропуснатите ползи, следствие виновното неизпълнение на задълженията на другата страна по договора.

## **IX. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл. 32.** Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването на непреодолима сила.

**Чл. 33.** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

**Чл. 34.** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

**Чл. 35.** Не може да се позовава нанепреодолима сила онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на договора.

**Чл. 36.** Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

## **X. ПОВЕРИТЕЛНОСТ**

**Чл. 37.** (1) Страните следва да третират като поверителна информацията, свързана с изпълнението на договора и се задължават да не преотстъпват на трети лица тази информация без предварително постигнато взаимно писмено съгласие на страните по този договор.

(2) Алинея 1 не се прилага в случаите, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва проверки и контрол по изпълнението на договора чрез изрично определени от него лица.

**Чл. 38.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в съответствие с приложимото законодателство да осигури непрекъснатост на процесите, извършвани във връзка с изпълнение на договора, както и да обезпечава запазване целостта (верността и пълнотата) и достъпността (само от оторизирани лица) на предоставяната от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информация по време на нейната обработка, съхранение и предаване на други заинтересовани страни.

(2) Неизпълнението на задължението по ал. 1 се счита за съществено неизпълнение на договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## **XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 39.** Условието за създаване на резервации, издаване, ползване и анулиране на самолетни билети, възстановяване на суми (изцяло или частично) по тях, се определят и подчиняват на правилата за регулиране на международен транспорт, установени от IATA (Международна асоциация за въздушен транспорт), международните конвенции и конкретните авиокомпани-превозвачи.

**Чл. 40.** Всички съобщения и уведомления между страните по този договор ще бъдат в писмена форма за действителност. Писмената форма се смята за спазена и когато съобщението е изпратено и по електронна поща или по факс в хипотезите на чл. 17.

**Чл. 41.** Страните ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора или с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване, по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие - въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл. 42.** За неуредените по настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на законодателството на Република България.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще определи лице за контакти от негова страна, за което ще уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ определя следните лица за контакти по чл. 15, ал. 2:

1. Лице за контакти от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ -..... тел..... факс....., email .....

2. Лице за контакти от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ -..... тел..... факс....., email .....

Неразделна част от настоящия договор са Приложение № 2 «Предлагана цена» и Приложение № 3 «Техническо предложение» от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Настоящият договор се подписва в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**  
**И.д. Главен секретар на президента:**

.....  
/Петя Тянкова/

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**  
**Управител:**

.....

**Началник отдел „Финанси” в дирекция „ФСИО”:**

.....  
/Мария Михайлова/